28.11.16

Узбекистан: расследовать смерть в заключении и пытки

Братья противостоят вымогательству, грозят раскрыть коррупцию

.Братья Ибодовы

«Хьюман райтс вотч», Международное партнерство за права человека (IPHR), «Фридом хаус», Норвежский Хельсинский комитет и Ассоциация «Права человека в Центральной Азии» сегодня выпустили заявление о том, что узбекские власти должны обеспечить тщательное, беспристрастное и прозрачное расследование сообщений о пытках двух братьев узбекской службой национальной безопасности (СНБ) и смерти в заключении одного из них. Илхом Ибодов, который умер в заключении в тюремном учреждении СНБ в Бухаре в сентябре 2015 года, был подвергнут пыткам до того, как он скончался. Также был подвергнут пыткам и его брат Рахим Ибодов, который отбывает 8-летний срок тюремного заключения. Они оба отказались мириться с вымогательством и грозили предать гласности коррупцию в СНБ, были арестованы за «административные нарушения» и позже были обвинены в налоговых и других вымышленных преступлениях.

«Смерть Ильхома Ибодова в заключении и серьезность обвинений в жестоком обращении, предшествующем смерти, подчеркивают жестокую реальность проблемы пыток в Узбекистане, — сказал Стив Свердлов, исследователь по Центральной Азии «Хьюман райтс вотч». — Арест Ибодова, пытки и смерть сводят на нет утверждения правительства о том, что они серьезно решают проблему пыток и коррупции».

Ибодов, предприниматель из западного города Бухара, умер 13 сентября 2015 года в заключении в СНБ после того, как ему были предъявлены ложные обвинения в коммерческом мошенничестве, и он грозил обнародовать факты коррупции в СНБ. СНБ считается самым всемогущим и самым страшным

ВИЗИТКА FACEBOOK

Nadejda Atayeva

Создайте свою визитку

ОБО МНЕ

Надежда Атаева

ле-Ман, Сарт, France

президент Ассоциации "Права человека в Центральной Азии"

Afficher mon profil complet

ПОПУЛЯРНЫЕ СООБЩЕНИЯ

Взгляд на французский суд

19 мая в Париже, в здании " Palais de Justice " на острове Cit é, состоялся суд по иску Лолы Каримовой -Тилляевой , дочери диктат...

Абсурдный приговор: Узбекистан обвинил гражданина России Юрия Корепанова в "измене родине"

В Узбекистане на 16 лет осужден 63-летний гражданин Российской Федерации Юрий Корепанов, но приговор ему вынесен как гражданину Узбек...

Кыргызстан: участились похищения женщин в городе Оше

В городе Оше участились похищения женщин — этнических

учреждением в Узбекистане. Родственники Ибодова предоставили правозащитникам достоверные свидетельские показания и фотографии его тела, которые, в соответствии с выводами судмедэксперта подтверждают обвинения в пытках Ибодова до его смерти.

Доказательства, касающиеся смерти Ибодова в заключении, в том числе противозаконных пыток, в результате расследования добыли его родственники. В ответ на свои запросы они получили мнение независимого медицинского эксперта, который провел экспертизу фотографий тела Ильхома Ибодова, сделанных после того, как СНБ выдало его тело родственникам для погребения. Эксперт пришел к выводу о том, что фотографии указывают на телесные повреждения, связанные с тупой травмой, и другие раны, которые могли быть получены в результате пыток.

Рахим Ибодов предоставил родственникам подробные воспоминания об условиях содержания под стражей. Он сообщил, что официальные лица в изоляторе где их содержали вначале подговорили сокамерников к избиению братьев, в течение 25 дней. После братьев перевели в другое тюремное учреждение, где, согласно рассказу Рахима Ибодова, трое офицеров, которые вымогали у них взятку избили брата до смерти.

Родственники сказали правозащитникам, что 13 сентября в Бухаре власти вернули им тело Ильхома Ибодова и оказывали давление с тем, чтобы понудить их провести погребение на следующий день. В ноябре власти предоставили матери Ильхома свидетельство о смерти, указывающее причиной смерти «сердечный приступ».

Группа международных правозащитных организаций попросила находящегося вне Узбекистана независимого судмедэксперта, имеющего опыт работы начальником отдела медицинского обслуживания министерства здравоохранения, консультанта организаций по правам человека провести анализ фотографий и видеозаписи тела Ильхома Ибодова, сделанных его родственниками в день, когда им вернули тело. В соответствии с выводами эксперта, фотографии содержат подтверждение наличия ран в районе щиколоток обеих ног, возможно, это результат сковывания либо перевязывания веревкой; гематом в нижней части спины, на ягодицах, плечах, стопах, полученных в результате тупых травм. Эксперт пришел к выводу, что эти и другие телесные повреждения видимые на теле — это признаки применения пыток.

15 февраля 2016 года Бухарский суд по уголовным делам приговорил Рахима Ибодова к 8 годам лишения свободы за «незаконное приобретение валюты, уклонение от налогов, нарушения правил торговли и оказания услуг, отмывание денег». Судья проигнорировал заявление Ибодова в суде о том, что он и его брат были подвергнуты избиениям и что их чистосердечное признание было добыто путем пыток. Он отбывает наказание в тюремной колонии Таваксай УЯ 64/3 в Ташкентской области.

Власти систематически запугивали родственников и угрожали тем, что Рахим Ибодов никогда не выйдет на свободу живым, если они не прекратят задавать вопросы о смерти Ильхома. До сих пор семья написала 160 обращений в различные узбекские государственные органы, включая 25 писем, адресованных президенту Исламу Каримову, с просьбами расследовать [обстоятельства] пыток братьев Ибодовых, смерти Ильхома в заключении и суда и приговора в отношении Рахима. До настоящего времени ни на одно обращение власти не дали вразумительного ответа. Также не были инициированы расследования смерти и обвинений в применении пыток в отношении Ильхома.

«*Как мать я хочу только одного – освобождения моего сына Рахима и справедливости в отношении тех, кто пытал моих сыновей и убил Ильхома. Да, моя дочь и я подверглись запугиваниям за попытки апеллировать к правозащитникам и журналистам. Но я не буду молчать, потому что уверена, что правда и материнская любовь сильнее*», — сказала группе правозащитников Хурсанд Ражабова, мать Ильхома и Рахима.

Хурсанд Ражабова - мать Ибодовых

Узбекское правительство, возглавляемое временно исполняющим обязанности президента Шавкатом Мирзиеевым, должно допустить Международный Комитет Красного Креста (ICRC) к мониторингу мест заключения, пригласить в страну спецдокладчика ООН по пыткам и другие неправительственные организации и привести национальное законодательство и практику в соответствие со своими международными обязательствами во избежание и для борьбы с пытками, заявила группа.

Более десяти лет спецдокладчик ООН по пыткам, Комитет ООН против пыток, Комитет ООН по правам человека, Госдепартамент США и многочисленные решения Европейского суда по правам человека признают широкое применение пыток в тюрьмах и местах изоляторах Узбекистана. 14 лет Узбекистан отказывал в допуске всем 14 экспертам ООН, которые запрашивали приглашение, включая

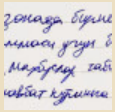
узбечек, чаще всего для получения выкупа, либо с целью надругательства. Правозащитни...

Узбекистан: Назим Джумаев – палач №1

WithUzbeks В декабре 2014 года был арестован Назим Джумаев - он известен, как «Палач №1». Его местонахождение тщательно скрывается. ...

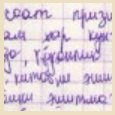
Узбекистан: названы «предатели Родины»

11 декабря 2014 года в Узбекистане по телеканалу «Узбекистон» был показан пропагандистский фильм под названием «Xiyona», в переводе с узбе...



Узбекистан: до 4 часов в очереди в туалет – это не пытка?

Срочное сообщение Отрывок из письма заключенного УЯ 64/6 Ассоциация «Права человека в Центральной Азии» получила письмо заключенн...



Узбекистан: письмо из колонии «Жаслык» о новых пытках

Письмо, которое больше напоминает записку, передали заключенные колонии УЯ 64/71. Они описывают новый вид наказания, административный бе...

Призываем Турцию остановить экстрадицию Абдурашида Хамидова — гражданина Таджикистана

Абдурашид Хамидов На 5 августа 2016 года Турция назначила экстрадицию гражданина Таджикистана Абдурашида Хамидова – члена «Группы 24»....

Турция: задержан лидер «Группы 24» Умарали Куватов

19 декабря 2014 года по анонимному звонку в Стамбуле был задержан лидер оппозиционного политического движения «Группа 24» Умарали Куватов....

Узбекистан: две правозащитницы подверглись пыткам

15 дней двух правозащитниц удерживали под стражей в подвале отделения милиции Пахтакорского района

спецдокладчиков ООН по положению защитников прав человека и пыткам; не выполнил рекомендации различных экспертных органов. В апреле 2013 года вмешательство правительства в миссию Международного Красного Креста (ICRC) по мониторингу тюрем привело к закрытию программы визитов в тюрьмы.

«*Смерть Ибодова имеет крайне подозрительна и требует тщательного и независимого расследования и наказания всех лиц, причастных к этому вопиющему случаю*, — сказала Бриджит Дюфо (Brigitte Dufour), директор Международного партнерства за права человека (IPHR). — *Узбекское правительство должно также обеспечить регулярное, беспрепятственное, независимое экспертное наблюдение за условиями содержания в тюрьмах, пригласить экспертов ООН для визита в страну, привести законодательство и практику в соответствие с международными стандартами для предотвращения подобных смертей в будущем*».

Принципы ООН по эффективному предупреждению и расследованию незаконных, произвольных и суммарных казней призывают к «тщательному, своевременному и объективному расследованию» всех подозрительных смертей в заключении для «определения причин, способов, времени смерти, лица, причастного к смерти, и любых действий, которые могли привести к смерти заключенного». Принципы гласят, что «семьи погибшего и их законные представители будут проинформированы и получат доступ к любым слушаниям либо информации относящейся к расследованию и будут иметь право предоставить другие доказательства».

Международные партнеры Узбекистана, в том числе США и Европейский Союз, должны четко заявить следующую позицию: если узбекские власти не предпримут существенных улучшений в сфере соблюдения прав человека, то будут подлежать целевым ограничениям, направленным против узбекских правительственных лиц и лиц, причастных к грубым нарушениям прав человека, таким, как запрет на получение виз и заморозка активов, включая пытки, заявила правозащитная группа. Также нужно назначить спецдокладчика по правам человека в Узбекистане в Совете ООН по правам человека.

«*Семья Ибодовых нуждается не только в наших сопереживаниях*, — сказала Надежда Атаева, Президент Ассоциации «Права человека в Центральной Азии». — *Они нуждаются в справедливости, быстрых действиях международных партнеров Узбекистана, прекращения безнаказанности за пытки и злоупотребления, которые царят сейчас в Узбекистане*».

Воспоминания брата о смерти от пыток

16 августа 2015 года сотрудники СНБ задержали Ильхома и Рахима Ибодовых на автомобильном рынке «Ситора» в Бухаре, где те торговали автозапчастями, стереомагнитолами и музыкальными записями. Согласно рассказам родственников, несколько лет сотрудники СНБ и другие представители государственных структур вымогали у братьев деньги взамен на разрешение продолжать заниматься бизнесом. Незадолго до задержания братья отказались продолжать платить крупные взятки и грозили написать официальное заявление о вымогательстве и шантаже, сообщили родственники. Родственники Ибодовых считают, что высокопоставленные сотрудники бухарского областного отделения СНБ и налоговой службы заказали задержание Ибодовых.

Рахим Ибодов сообщил семье, что их привели в суд, который выдал санкцию на арест за «административные нарушения» сначала на 10 дней, а затем на следующие 15 дней. Эти 25 дней Рахим и его брат содержались в изоляторе временного содержания (ИВС) бухарского управления внутренних дел.

В день задержания сотрудник милиции Бухары и сотрудник СНБ сообщили братьям, что их выпустят на свободу немедленно, если те подпишут ложное «чистосердечное признание», в противном случае они будут задержаны на неопределенный срок. Согласно рассказам Рахима, предложенное «чистосердечное признание» содержало информацию о том, что оба брата использовали принудительный труд работников, имели в собственности неразрешенные грузовые автомашины, что они ежемесячно получали нелегальные валютные переводы из-за границы и что Рахим Ибодов со своей матерью незаконно ездил в Мекку на ежегодный хадж через соседний Кыргызстан.

Рахим позднее сообщил своим родственникам, что с самого начала их заключения представители власти поощряли избиение братьев четырьмя сокамерниками — чьи имена известны правозащитникам, но не будут опубликованы из соображений безопасности - чтобы те жестоко избивали их в наказание за планы заявить о коррупционных схемах среди сотрудников СНБ. Сокамерники избивали братьев ежедневно. Как сказал Рахим, Ильхом Ибодов был особенно жестоко избит после того, как отказался подписать ложное чистосердечное признание и продолжал угрожать раскрытием коррупции среди сотрудников. Как сообщают родственники, один из случаев касался незаконного приобретения земельного участка одним из сотрудников СНБ, участвовавших в задержании Ибодовых, по имени Баходир.

Джизакской области. Под пытками их прин...

ARCHIVES DU BLOG

► 2018 (12)
► 2017 (18)
▼ 2016 (40)
► décembre (2)
▼ novembre (5)
Активы, нажитые правящей элитой Узбекистана в резу...
Узбекистан: расследовать смерть в заключении и пыт...
Узбекистан: Остановить применение карательной псих...
Норвегия: призываем остановить депортацию правозащ...
Узбекистан: 3 дополнительных года заключения для а...
► octobre (3)
► septembre (2)
► août (4)
► juillet (1)
► juin (7)
► mai (2)
► avril (2)
► mars (3)
► février (6)
► janvier (3)
► 2015 (62)
► 2014 (66)
► 2013 (39)
► 2012 (20)
► 2011 (48)
► 2010 (21)
► 2009 (6)
► 2008 (14)
► 2007 (11)
► 2006 (1)

MEMBRES

Рахим позже вспоминал, что при их избиении сокамерники использовали разные предметы, например, веревки, для связывания ног ему и Ильхому, и били их по стопам.

10 сентября прокуроры предъявили обоим братьям обвинения в незаконном приобретении валюты по ст. 177 Уголовного кодекса, п.п. «а», «б»; уклонении от налогов (ст. 184 (3)); нарушении правил торговли или оказания услуг (ст. 189), отмывании денег (ст. 243).

Позже ночью или 11 сентября сотрудники СНБ перевели братьев в тюрьму СНБ в Бухаре, где оба брата были помещены в противоположные камеры в подвале. По пути в тюрьму СНБ Ильхом просил Рахима в случае своей смерти позаботиться о его семье.

12 сентября Рахим Ибодов сообщил родственникам, что через открытую дверь камеры, в которой содержался его брат, видел, как трое офицеров стояли над ним и начали избивать его. Рахим Ибодов опознал троих офицеров как Азима Юнусова, главу отдела инспекции Бухарского СНБ; офицера, которого он знал как Баходира, чьей фамилии он не знает, и офицера, которого он знает как Ильхома, чьей фамилии он также не знает, но считает, что тот работает в отделе борьбы с коррупцией СНБ. Он узнал офицеров, потому что несколькими годами ранее именно они вымогали взятки у него и его брата взамен на право вести бизнес. Рахим сообщил своей семье, что видел, как офицеры наносили удар за ударом по всему телу брата, в том числе по почкам, плечам, груди.

Рахим сообщил, что офицер СНБ, которого он знал как Баходира, встал на грудь Ильхома Ибодова обеими ногами и закричал: «Если мы убьем тебя, никто не спросит нас, что с тобой случилось! Никто!». Затем они втроем возобновили жестокое избиение Ильхома Ибодова. Рахим сказал, что он считает, что в этот момент Ильхом потерял сознание. Офицеры СНБ вызвали в камеру врача, чтобы она осмотрела Ильхома. Рахим позвал ее, умоляя помочь его брату. Она ответила: «Я помогу ему, когда он умрет».

Publié par Надежда Атаева à 14:24:00

Libellés : AHRCA, Association Droits de l'Homme en Asie Centrale, Association for Human Rights in Central Asia, Ассоциация «Права человека в Центральной Азии»

Article plus récent Accueil Article plus ancien

Followers (21)

Follow

Copyright "Nadejda Atayeva". Thème Picture Window. Fourni par Blogger.